A/RES/74/241 الأمم المتحدة

Distr.: General 20 January 2020



الدورة الرابعة والسبعون البند ٢٤ من جدول الأعمال التنمية الزراعية والأمن الغذائي والتغذية

## قرار اتخذته الجمعية العامة في ١٩ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٩

[بناء على تقرير اللجنة الثانية (4/74/386)

## ٢٤١/٧٤ - اليوم الدولي للشاي

إن الجمعية العامة،

إذ تعيد تأكيد قرارها ١/٧٠ المؤرخ ٢٥ أيلول/سبتمبر ٢٠١٥، المعنون "تحويل عالمنا: خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٠٠"، الذي اعتمدت فيه مجموعة من الأهداف والغايات العالمية الشاملة والبعيدة المدى المتعلقة بالتنمية المستدامة، التي تركز على الناس وتفضي إلى التحول، وإذ تعيد تأكيد التزامها بالعمل دون كلل من أجل تنفيذ الخطة بالكامل بحلول عام ٢٠٣٠، وإدراكها أن القضاء على الفقر بجميع صوره وأبعاده، بما في ذلك الفقر المدقع، هو أكبر تحد يواجهه العالم وشرطٌ لا غنى عنه لتحقيق التنمية المستدامة، والتزامها بتحقيق التنمية المستدامة بأبعادها الثلاثة – الاقتصادي والاجتماعي والبيئي – على نحو متوازن ومتكامل، وبالاستفادة من الإنجازات التي تحققت في إطار الأهداف الإنمائية للألفية والسعى إلى استكمال ما لم يُنفّذ من تلك الأهداف،

وإذ تعيد أيضا تأكيد قراريها ١٩٩/٥٣ المؤرخ ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٨ و ١٩٥/٦١ المؤرخ ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٦ المتعلقين بإعلان السنوات الدولية، وقرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٢٠٠٦ المؤرخ ٢٠ تموز/يوليه ١٩٨٠ المتعلق بالسنوات الدولية واحتفالات الذكرى السنوية، ولا سيما الفقرات ١ إلى ١٠ من مرفقه بشأن المعايير المتفق عليها لإعلان السنوات الدولية، وكذلك الفقرتان ١٣ و ١٤ اللتان تنصان على أنه ينبغي ألا يعلن يوم دولي أو سنة دولية قبل إجراء الترتيبات الأساسية لتنظيم وتمويل ذلك اليوم أو تلك السنة،





A/RES/74/241

وَإِذَ تَشْــير إلى القرار ٢٠١٩/١٦ المؤرخ ٢٨ حزيران/يونيه ٢٠١٩ الذي اتخذه مؤتمر منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة في دورته الحادية والأربعين<sup>(١)</sup>،

وإذ تقر بأهمية تعزيز التنمية المستدامة بأبعادها الثلاثة بطريقة مبتكرة ومنسقة وسليمة بيئيا ومنفتحة ومشتركة، وبالحاجة الماسّة إلى توعية الرأي العام بأهميّة الشاي بالنسبة إلى التنمية الريفية وسبل العيش المستدامة وإلى تحسين سلسلة القيمة للشاي لتساهم في تحقيق خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠،

وَإِذَ تَشْسِيرِ إِلَى أَن إِنتاجِ الشَّايِ وَتَجَهيزه يشَكلان مصدر رزق رئيسيا لملايين الأسر في البلدان النامية،

وَإِذْ تَشْيِر أَيْضًا إِلَى أَن الشاي يشكل مصدر الرزق الرئيسي لملايين الأسر الفقيرة التي تعيش في عدد من أقل البلدان نجوا،

وَإِذْ تَشْمِيرَ كَذَلْكَ إِلَى أَنْ إِنتَاجِ الشَّايِ وَتِحْهِيزِهُ يَسَاهُمَانُ فِي مَكَافِحَةُ الجُوعِ وفي الحد من الفقر المُدقع وفي تمكين المرأة وفي الاستخدام المستدام للنظم الإيكولوجية البريّة،

وَإِذَ تَؤُكِلُهُ اضطلاع الشاي بدور هام في التنمية الريفية والحد من الفقر وتحقيق الأمن الغذائي في البلدان النامية بوصفه أحد أبرز المحاصيل ذات العائد النقدي،

وَإِذَ تَشْمِيرِ إِلَى أَن استهلاك الشاي يمكن أَن يحقق فوائد صحية وأَن يجلب العافية، وإذ تشير أيضا إلى الدور الهام للتثقيف بشأن الشاي وبشأن أهميته الثقافية،

وَإِذَ تعيد تَاكيد من الجهود لزيادة الطلب، ولا سيما في البلدان المنتجة للشاي حيث يسجّل نصيب الفرد من الاستهلاك معدلاً منخفضًا نسبياً، وإذ تدعم الجهود المبذولة لمعالجة انخفاض معدل الاستهلاك للفرد في البلدان المستوردة التقليدية،

وإذ تعرب عن تقتها بأن الاحتفال باليوم الدولي للشاي سيشجع ويعزز الإجراءات الجماعية لتنفيذ الأنشطة الداعمة لإنتاج الشاي واستهلاكه على نحو مستدام، وسيذكي الوعي بأهميّة الشاي في مكافحة الجوع والفقر،

١ - تقرر إعلان يوم ٢١ أيار/مايو يوما دوليا للشاي؛

٢ - تدعو جميع الدول الأعضاء والمراقبين في الأمم المتحدة ومؤسسات منظومة الأمم المتحدة والمنظمات الدولية والإقليمية الأخرى وسائر الجهات المعنية صاحبة المصلحة، بما في ذلك المجتمع المدني والقطاع الخاص والأوساط الأكاديمية، إلى الاحتفال باليوم الدولي للشاي على النحو الملائم ووفقا

19-22516 2/3

<sup>(</sup>١) منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة، الوثيقة C 2019/REP، التذييل طاء.

اليوم الدولي للشاي A/RES/74/241

للأولويات الوطنية، من خلال برامج التثقيف والأنشطة الرامية إلى التوعية بأهمية الشاي بالنسبة إلى التنمية الريفية وسبل العيش المستدامة في جملة أمور؟

٣ - تلعو منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة إلى أن تيسِّر الاحتفال باليوم الدولي للشاي، بالتعاون مع سائر المنظمات ذات الصلة، مع مراعاة الأحكام الواردة في مرفق قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٢٧/١٩٨٠؛

٤ - تؤكد أن تكلفة كافة الأنشطة التي قد تنشأ عن تنفيذ هذا القرار ينبغي أن يوفى بما من التبرعات التي تقدمها مختلف الجهات، بما فيها القطاع الخاص؛

تطلب إلى الأمين العام أن يطلع جميع الدول الأعضاء والمراقبين في الأمم المتحدة ومؤسسات منظومة الأمم المتحدة والجهات المعنية الأخرى صاحبة المصلحة، بما فيها المجتمع المدني والقطاع الخاص والأوساط الأكاديمية، على هذا القرار من أجل الاحتفال بهذا اليوم بما يليق بالمناسبة.

الجلسة العامة ٢٠١٩ ١٩ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٩

3/3